

BIBLIOTHÈQUE MÉJANES

SAMADAMA

LECTURES

RENCONTRES

EXPOSITIONS



FRANÇOISE MALAVAL IMAGIÈRE
20 JANVIER / 17 FÉVRIER 2018

INDE, THAÏLANDE, BIRMANIE, SRI LANKA, LAOS...

ATELIERS

SAMADAMA

FRANCOISE MALAVAL IMAGIÈRE

Inde, Thaïlande, Birmanie, Sri Lanka, Laos... durant de très nombreuses années, Françoise Malaval a partagé son temps entre la France et l'Asie. Une passion qui s'est exprimée à travers sculptures et gravures, albums illustrés, aquarelles, carnets de voyage et livres d'art singuliers. L'exposition SAMADAMA, du nom de la maison où Françoise Malaval travailla à Pondichéry, nous invite à suivre le parcours d'une artiste sans frontières, qui se définissait comme « imagière » pour mieux nous faire partager sa vision du monde.

Françoise Malaval, disparue en 2016, s'est exprimée dans de nombreux domaines : le spectacle vivant, les arts plastiques, l'édition enfin avec ses albums illustrés pour la jeunesse ainsi que ses carnets de voyage et ses livres d'art. Des œuvres multiples et variées où l'Asie est toujours présente : tout autant dans les couleurs, les sujets représentés, les formes et les matières, que dans un constant hommage aux arts populaires de ce continent qui l'a si fortement inspirée.

EXPOSITION

L'itinéraire artistique suivi par Françoise Malaval l'a conduite de la sculpture sur bois à l'illustration de livres pour la jeunesse en passant par la peinture et la gravure. Un parcours fortement imprégné par le travail qu'elle a consacré à ses débuts aux arts du spectacle : création de masques, de marionnettes, de décors, mais aussi de personnages et de créatures géantes destinés au théâtre de rue.

Le corps en mouvement est mis en lumière par des œuvres sculptées et des monotypes où le corps s'affranchit peu à peu de la matière brute jusqu'à ne plus être que l'esquisse d'un pas de danse indienne sur le plus léger des papiers ; ce même corps aux articulations disjointes, pour mieux en souligner les postures, s'expose et prend vie dans les illustrations originales de plusieurs albums destinés à l'enfance et à la jeunesse consacrés à l'Inde et à l'Asie. Une Asie partout présente, comme un seul et même fil rouge qui court tout au long de l'œuvre de Françoise Malaval, non pas simple décor, mais véritable passion pour ce continent.



L'exposition est déployée dans les trois espaces documentaires de la bibliothèque Méjanès et à la bibliothèque Li Campaneto. Elle est accompagnée tout au long du mois de rencontres, lectures, débats, photographies et animations en lien avec le travail de l'artiste.

► **DU 20 JANVIER AU 17 FÉVRIER**

À la Bibliothèque Méjanès

illustrations, gravures, sculptures, carnets et chroniques de voyage

À la Bibliothèque Li Campaneto

originaux d'albums pour la jeunesse

LECTURE MUSICALE

LE CAMION FRONTIÈRE

Durant 14 années, l'anthropologue et écrivain Jean-Yves Loude a étudié les Kalash du Pakistan, l'un des derniers peuples polythéistes de l'Himalaya. Une aventure qui inspira plusieurs de ses ouvrages, dont *Le camion frontière* (éditions Vents d'Ailleurs). C'est à Françoise Malaval que Jean-Yves Loude a demandé d'illustrer cet album pour la jeunesse, la même passion des voyages et des ailleurs les animant tous deux.

Pour l'inauguration de l'exposition *Samadama*, Jean-Yves Loude donne une lecture du *Camion frontière*. Il est accompagné pour l'occasion par Homayoun Raonaq (harmonium, voix et tablas) qui interprète des chants et des musiques de la tradition Ghazzal d'Afghanistan

► **SAMEDI 20 JANVIER - 15H**

Bibliothèque Méjanès

Espace Information-Actualités

RENCONTRE

UN VOYAGE À PAS DE GÉANTS

Avec François Place

C'est en travaillant sur les gravures du *Voyage au-delà du par-delà*, inspiré du *Livre des Merveilles du Monde* de Jean de Mandeville, que Françoise Malaval a entrepris d'explorer les récits de voyages imaginaires. Parmi les auteurs et illustrateurs contemporains, François Place est indiscutablement celui qui a créé les œuvres les plus marquantes en ce domaine avec des livres comme *Les derniers géants* ou *l'Atlas des géographes d'Orbae*. Il nous parle de son travail et nous montre en images les coulisses de ses créations ; nous aurons aussi la chance de l'entendre lire certains de ses textes et même de le voir dessiner en direct.

► **SAMEDI 27 JANVIER**

14h30 Rencontre avec François Place

16h Lecture tout public

Bibliothèque Méjanès

Espace expo (cour carrée)

LECTURE ET CAUSERIE

LA CORBEILLE DES JATAKAS

Par Patrice Favaro

Dernier album illustré et conçu par Françoise Malaval, *La faim de l'ogre* appartient à la « corbeille des jâtakas ». Il s'agit de 547 contes connus dans toute l'Asie bouddhiste, à la fois paraboles philosophiques et enseignements éthiques où le personnage du Bouddha revêt une foule d'apparences au gré de ses multiples naissances : singe, lion, éléphant, cerf, mais aussi homme ou femme, roi ou mendiant.

► **MERCREDI 31 JANVIER**

14h30 Lecture de contes

À partir de 6 ans

Bibliothèque Li Campaneto

16h30 Lecture et causerie autour des jâtakas

Bibliothèque Méjanès

Espace Civilisations, société, sciences & techniques



RENCONTRE DEBAT

CHRONIQUES INDIENNES

Avec Philippe Godard et Patrice Favaro

Philippe Godard est un grand connaisseur de l'Inde. Il dialoguera avec Patrice Favaro autour de thèmes initiés et illustrés par des extraits de carnets de voyage de Françoise Malaval. Philippe Godard est le créateur et le directeur de nombreuses collections de livres documentaires, il a publié plus d'une cinquantaine de livres pour la jeunesse et pour adultes.

► **SAMEDI 3 FÉVRIER - 15h30**

Bibliothèque Méjanès

Espace Civilisations, société, sciences & techniques

PHOTOGRAPHIES

AU PLUS PRÈS DES ÉLÉPHANTS

Les éléphants d'Asie ont toujours tenu une place importante dans le panthéon personnel de Françoise Malaval, ce dont témoigne son album *Maman me fait un toit* ou encore la sérigraphie qui sert de signalétique à l'exposition. Le photographe Philippe Coste a vécu onze ans au Laos où son amitié avec le propriétaire d'un éléphant l'a conduit à photographier la dure activité de débardage au fin fond des forêts. Cette longue complicité a permis à Philippe Coste de tenir son objectif au plus près de l'animal, nous permettant ainsi de découvrir un incroyable paysage à fleur de peau.

Avec les enfants, Philippe Coste proposera un jeu interactif à partir de ses photos où la peau de l'éléphant se fait paysage vu du ciel, planisphère et même carte au trésor.

Les enfants pourront découper des éléphants de papier dont les modèles ont été créés par Françoise Malaval

► SAMEDI 10 FÉVRIER

Bibliothèque Méjanes

Espace expo (cour carrée)

14h30 Projection et présentation

15h30 Atelier papiers découpés

À partir de 6 ans

17h Projection et présentation

Tout public



LECTURE THEATRE D'OMBRES ET ATELIER

OMBRES ET PETITE-LUMIÈRE

Françoise Malaval a eu la chance de rencontrer l'une des dernières familles de montreurs d'ombres du Kerala. Patrice Favaro donnera une lecture d'extraits d'*Ombres et Petite-Lumière* que cette rencontre a inspiré.

À la suite de cette lecture, les enfants pourront découper, assembler et articuler des silhouettes en papier dont les modèles ont été créés par Françoise Malaval. Chacun donnera ainsi naissance à l'un des trois principaux personnages de la célèbre épopée indienne, le Râmâyana : le valeureux prince Râma, la belle Sîtâ et l'intrépide singe Hanumân.

► MERCREDI 14 FÉVRIER

Bibliothèque Li Campaneto - 15h30

À partir de 6 ans

Lecture

Entrée libre

Atelier

Sur inscription au 04 88 71 83 59

Bibliothèque Méjanes

8-10, rue des Allumettes

13100 Aix-en-Provence

Tél. 04.42.91.98.88

Bibliothèque Li Campaneto

7, Rue de l'église - Les Milles

13290 Aix-en-Provence

Tél. 04 88 71 83 59

www.citedulivre-aix.com

Éditions du Queyras

Yenooa

